# ALGUNAS NOCIONES SOBRE HUMEDAD

El aire contiene siempre una determinada cantidad de agua en forma de vapor. Lo cual determina el grado de humedad de un ambiente.

La capacidad del aire de contener el vapor ácueo aumenta cuanto más alta es su temperatura.

Por lo que, en nuestros hogares, en cuanto desciende la temperatura, el aire cede el vapor ácueo contenido que se transforma en condensación, que aparece en todas las superficies frías, tales como cristales y paredes, etc.

El deshumidificador es un electrodoméstico que

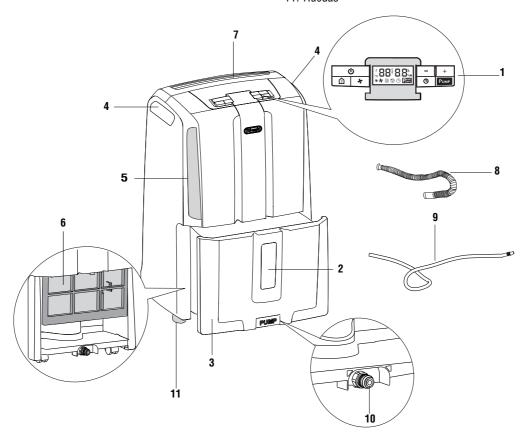
## DESCRIPCIÓN/ACCESORIOS

- 1. Panel de mandos
- 2. Mirilla del nivel del agua
- 3. Depósito de recogida de la condensación
- 4. Asas de levantamiento
- 5. Rejilla de entrada del aire
- 6. Filtro de aire

elimina la humedad del aire, evitando los daños provocados por ésta. Los expertos han establecido que las condiciones ideales, tanto para nuestra salud como para la casa, se obtienen con valores de humedad relativa comprendidos entre el 40% y el 60%. Con temperaturas muy bajas, le aconsejamos calentar aunque sea mínimamente el ambiente. Lo cual aumentará considerablemente la capacidad de deshumidificación del aparato. Solamente de esta forma, la condensación, presente en las ventanas y en otras superficies frías, podrá evaporar en el aire para ser recogida luego por el deshumidificador.

El aire liberado por el deshumidificador es generalmente más caliente que el aire del ambiente.

- 7. Rejilla de salida del aire
- 8. Tubo de desagüe condensación para situar en la parte trasera del aparato
- 9 Tubo de desagüe condensación bomba para situar en la parte delantera del aparato
- 10. Conector para bomba (primero se ha de quitar el tapón)
- 11. Ruedas



## INTRODUCCIÓN

Le damos las gracias por haber elegido un producto De'Longhi. Dedique unos minutos para leer estas instrucciones para el uso. De esta forma evitará correr riesgos o causar desperfectos al aparato.

# Símbolos utilizados en las instrucciones

Las advertencias importantes se indican con los siguientes símbolos. Debe absolutamente respetar estas advertencias. Si no se respetan las indicaciones facilitadas, se pueden provocar descargas eléctricas, graves lesiones, quemaduras, incendios o desperfectos al aparato.



El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones provocadas por descargas eléctricas con peligro para la vida.



El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones o de desperfectos al aparato.



#### Nota Bene :

Este símbolo indica consejos e informaciones importantes para el usuario.

#### Problemas y reparaciones

Si se plantean problemas, intente en primer lugar solucionarlos siguiendo las advertencias contenidas en el capítulo "Si algo no funciona" de la pág. 49. Para eventuales reparaciones, póngase en contacto exclusivamente con los centros de Asistencia Técnica autorizados por el fabricante. Solicite siempre la utilización de repuestos originales. Las reparaciones realizadas por personal no cualificado pueden ser peligrosas y anulan la garantía.

# ADVERTENCIAS IMPORTANTES

#### **ADVERTENCIAS IMPORTANTES**

*iPeligro!* El aparato funciona con corriente eléctrica por lo que es importante respetar las siguientes advertencias de seguridad:

 El aparato funciona con corriente eléctrica por lo que es importante respetar las siguientes

- advertencias de seguridad:
- No toque el aparato con las manos mojadas.
- No toque la clavija con las manos mojadas.
- Asegúrese de poder acceder libremente al enchufe de corriente utilizado, porque es el único modo para desenchufar el aparato si es necesario.
- Si quiere desenchufar el aparato, desenchufe directamente la clavija.
- No tire nunca del cable porque podría estropearse.
- Para desconectar completamente el aparato, debe desenchufarlo de la corriente.
- Si el aparato se avería, no intente repararlo.
   Apague el aparato, desenchúfelo de la corriente y póngase en contacto con la Asistencia Técnica.
- No tire del cable de alimentación eléctrico para desplazar el aparato. Es peligroso modificar o alterar de cualquier forma las características del aparato.
- Si el cable de alimentación está estropeado, hágalo sustituir por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica para evitar cualquier riesgo.
- Evite usar alargadores para el cable de alimentación eléctrica.
- Instale el aparato según las reglas de instalación nacionales.
- El aparato ha de conectarse a una toma de "tierra" eficaz. Haga controlar la instalación eléctrica por un electricista cualificado.
- Este aparato no ha de usarse para restablecer estructuras comerciales o residenciales estropeadas por el agua.

*iPeligro!* Guarde el material del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno) fuera del alcance de los niños.

*iPeligro!* No permita que personas (incluidos niños) con capacidades psicofísicas sensoriales disminuidas o con experiencia y conocimientos insuficientes usen el aparato, a no ser que estén vigilados atentamente e instruidos por un responsable en relación a su seguridad. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

# GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

SOLAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

#### Uso conforme a su destino

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. Utilice el aparato solamente como se indica en este manual. Estas instrucciones no pretenden abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que pueden presentarse.

Recurra siempre al sentido común y a la prudencia para la instalación, el funcionamiento y la conservación de cualquier electrodoméstico.

#### Advertencias generales

- No instale el aparato en ambientes donde el aire pueda contener gas, aceite, azufre o cerca de fuentes de calor.
- No utilice el aparato sobre superficies inclinadas.
- Mantenga el aparato a una distancia mínima de 50 cm. de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o de envases bajo presión (ej. sprays).
- No apoye objetos pesados o calientes sobre el aparato.
- Si debe transportar el aparato, colóquelo siempre en posición vertical o apoyado sobre un lado. Antes del transporte, vacíe el depósito del agua de condensación.
  - Después de transportar el aparato, espere un mínimo de una hora antes de encenderlo.
- El R410A es un gas refrigerante que cumple los reglamentos CE en materia de ecología aunque se recomienda no perforar el circuito frigorífico del aparato. INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL: Esta unidad contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados por el Protocolo de Kyoto.
  - Las operaciones de mantenimiento y eliminación deben ser efectuadas solamente por personal cualificado (R410A, GWP=1975).
  - \* Controle el tipo de gas refrigerante utilizado en su aparato en la placa de datos.
- Los materiales utilizados en el embalaje son reciclables. Le aconsejamos, por consiguiente, tirarlos en los contenedores específicos para la recogida selectiva.
- · No utilice el aparato al aire libre.
- No obstaculice las entradas ni las salidas del aire.
- No utilice el aparato en lugares para uso lavadero.

#### Instrucciones para el uso

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar el aparato.

- Guarde meticulosamente estas instrucciones.
   Si traspasa el aparato a otras personas, deberá entregarles también estas instrucciones para el uso.
- Si no se respetan estas instrucciones, se pueden producir lesiones o daños al aparato.
   El fabricante queda eximido de toda responsabilidad por los daños derivados del no respeto de estas instrucciones para el uso.
- Conserve la lista de los Centros de Asistencia técnica y localice el centro más cercano.

#### Conexión eléctrica

Después de transportar el aparato, espere un mínimo de una hora antes de volver a encenderlo. Antes de enchufar el aparato a la corriente compruebe que:

- La tensión de la red corresponde a la tensión de funcionamiento indicada en la placa de las características.
- El enchufe y la línea de alimentación eléctrica estén dimensionados para soportar la carga necesaria.
- El enchufe sea del tipo adecuado para la clavija; de no ser así, personal cualificado deberá sustituirlo.
- El enchufe esté conectado a una toma de tierra eficaz.

# INSTALACIÓN

Coloque el aparato en el ambiente que deshumidificará.

Es fundamental dejar un espacio mínimo de 50 cm. por delante del deshumidificador, para no obstaculizar la salida del aire.

Por la parte trasera del aparato, deje un espacio de 5-10 cm. para permitir la ventilación.

El agua de la condensación puede vaciarse en tres modos:

#### A) Desagüe en el depósito

El agua de la condensación puede recogerse directamente en el depósito.

Puede extraer fácilmente el depósito (fig. 1).

Cuando el depósito está lleno, quítelo y vacíelo en una pila o en una bañera. Cuando acabe dicha operación, vuelva a colocarlo correctamente.

**NOTA:** Coloque el depósito correctamente. Si oye un beep intermitente significa que el depósito está situado incorrectamente.

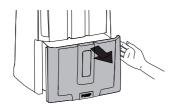
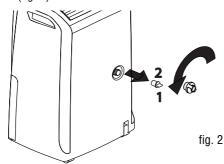


fig. 1

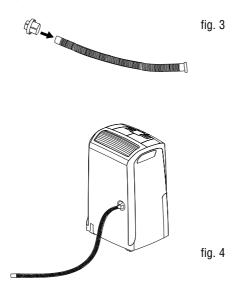
#### B) Desagüe continuo en el exterior

Si debe hacer funcionar el aparato durante un largo período de tiempo, sin poder vaciar periódicamente el depósito, le aconsejamos utilizar el desagüe continuo.

 Gire el tapón de protección 1 en el sentido contrario de las agujas del reloj para desenroscarlo y quite el tapón de goma de la boquilla 2 (fig. 2).

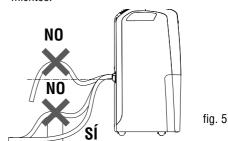


 Introduzca el tapón de protección 1 hasta el fondo (fig.3) en el tubo de vaciado condensación (8) y, a continuación, enrosque totalmente el tapón de protección en la boquilla (fig. 4).



3) Asegúrese de que el tubo no supere nunca la altura de la boquilla (fig. 5).

Pues en caso contrario, el agua no se vaciará; controle que el tubo no presente estrangulamientos.



**Nota:** guarde el tapón de goma para tapar la boquilla cuando no se use el desagüe en continuo.

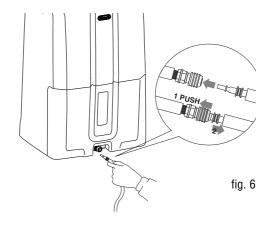
# C) Desagüe en continuo con bomba (solamente en algunos modelos)

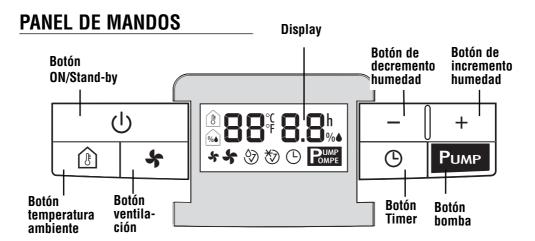
El sistema exclusivo de desagüe en continuo de la condensación permite utilizar un tubo flexible (9) para vaciar la condensación y superar desniveles de hasta 4 metros de altura.

Para vaciar el agua con la bomba, conecte el tubo de la dotación (9) en el enganche situado en el fondo del aparato (fig.6). Seleccione la función deshumidificar y presione el pulsador bomba.

**Nota:** Si el tubo de vaciado no está instalado y la bomba está activada, el mensaje PUMP parpadea. Para resolver el problema:

- Sitúe el tubo correctamente.
- Quite la clavija del enchufe y enchúfela de nuevo.





#### Descripción del panel de mandos

## Botón ON/Stand-by U

Le permite encender/apagar el aparato.

#### Pulsante ventilazione &

Le permite seleccionar la velocidad del ventilador (MÍN./ MÁX.)

### Botón termómetro 📳

Le permite ver temporalmente la temperatura del ambiente medida por el aparato.

Si presiona una vez este botón, el display muestra la temperatura en ºF. Si lo presiona dos veces la muestra en ºC. Después de algunos segundos el display muestra de nuevo el nivel de humedad medido en el ambiente.

Nota: las mediciones realizadas y mostradas se han de considerar indicativas.

#### Botones de incremento/decremento — +

Le permiten programar el porcentaje de humedad elegido en el ambiente, aumentándolo o disminuvéndolo cada vez del 5%.

Con estos botones puede programar el timer. De 0-10 el tiempo varía de 30 minutos y de 10-24 el tiempo varía de 1 hora.

#### Botón bomba (solamente en algunos modelos)



Cuando se presiona este botón, el mensaje "PUMP" (bomba) se enciende.

Si dicho mensaje parpadea, significa que la bomba no funciona correctamente.

#### Botón timer 🕒



Programa la función timer con la que puede retrasar el apagado o el encendido del aparato.

#### Display

Significado de las siglas o de los símbolos que pueden aparecer en el display:

-- - Indica que el aparato se encuentra en el modo Stand-by.

#### Alarma depósito

Cuando este símbolo parpadea significa que el depósito está lleno, que no está situado o que lo está incorrectamente. Esta alarma desaparecerá cuando coloque el depósito correctamente.

### Alarma descarche

Con una temperatura ambiente inferior a 15ºC, el aparato realiza ciclos frecuentes de descarche. Durante estos ciclos, este símbolo se enciende y no se apaga hasta que el descarche acaba. Asimismo se enciende cuando el aparato realiza una pausa de unos 3 minutos cuando se reenciende.

## **SELECCIÓN DE LOS MODOS**

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) En el display aparece "----" para indicar que el aparato se encuentra en stand-by y, por consiguiente, listo para funcionar. Si aparece el mensaje "", ha de vaciar el depósito o colocarlo correctamente.
- 3) Presione el botón ON/Stand-by (1).

#### Modo de deshumidificación

El display muestra en la parte izquierda el índice de humedad relativa en el ambiente (ej.: 63), y en la derecha el índice de humedad elegido (ej.: 55 % • ).

Presione el botón "+" o "-" para elegir la humedad (el 30% equivale a un ambiente seco, el 80% equivale a un ambiente húmedo).

Presione el botón " \* " para seleccionar la velocidad del ventilador (MÍN./MÁX.).

Si selecciona la velocidad MÁX., el deshumidificador funcionará a la máxima potencia de deshumidificación.

Si selecciona la velocidad MÍN., el deshumidificador funcionará a potencia reducida y el ruido será inferior.

Si quiere ver la temperatura medida en el ambiente, presione el botón \$. En la parte izquierda el display muestra en secuencia primero la temperatura en  $^{\circ}$ F y luego en  $^{\circ}$ C. Después de algunos segundos el display muestra de nuevo la humedad medida en el ambiente.

Cuando el aparato alcance el nivel de humedad programado, el compresor se parará y el ventilador seguirá funcionando con la velocidad mínima. En cuanto la humedad del ambiente alcance un nivel superior al elegido, el aparato reanudará automáticamente la deshumidificación.

# Función Deshumidificación en continuo

Para programar esta función, presione el botón hasta que vea "-- "en el display.

Esta función resulta indicada para ambientes especialmente húmedos o para secar más rápidamente la ropa. Con esta función el aparato funciona sin interrupciones independientemente de la humedad medida en el ambiente.

## **FUNCIÓN TIMER**

#### Programación de la puesta en marcha retardada

- Con el aparato en stand-by, presione el botón
   En el lado derecho del display se ve el símbolo
   y el número de horas después de las cuales el aparato empezará a funcionar.
- 2) Con los botones + y programe el número de horas elegido (0,5÷24h). Espere algunos segundos para que se adquiera la programación.
  - El símbolo ( y el tiempo que queda seguirán viéndose.
- 3) Cuando pase el tiempo programado, el aparato empezará a funcionar.

#### Programación del apagado retardado

- Con el aparato encendido, presione el botón
   En el lado derecho del display se ve el símbolo
   y el número de horas después de las cuales el aparato se apagará.
- Con los botones + y programe el número de horas elegido (0,5÷24h). Espere algunos segundos para que se adquiera la programación.
  - El símbolo ( y el tiempo que queda seguirán viéndose.
- 3) Cuando pase el tiempo programado, el aparato se apagará.

# Modificar o desactivar la función timer

Si quiere modificar la programación del timer, presione una vez el botón timer y accione los botones + y -. Si quiere desactivar la función timer presione dos veces el botón timer.

**Nota:** durante el encendido o en caso de restablecimiento de la corriente eléctrica, el aparato se encenderá en el modo seleccionado antes del apagado.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente.

Por motivos de seguridad no utilice un chorro de agua para lavar el deshumidificador.

#### Limpieza del mueble externo

- Use un paño ligeramente humedecido para limpiar y seque el mueble con un paño seco.
- No use gasolina, alcohol o disolventes para la limpieza.
- No pulverice líquidos insecticidas o productos similares, el plástico podría deformarse.

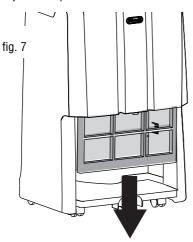
#### Limpieza del filtro de aire

Si el filtro se ensucia, se dificulta la circulación del aire y disminuye la eficiencia del aparato.

Por este motivo, es aconsejable limpiar el filtro periódicamente.

La frecuencia de la operación dependerá del ambiente y del tiempo de funcionamiento.

Para utilizaciones constantes/frecuentes, le aconsejamos limpiar el filtro semanalmente.



- Tire hacia abajo del filtro de aire (fig. 7) para extraerlo.
- Para eliminar el polvo depositado en el filtro, use un aspirador. Si el filtro está muy sucio, aclárelo bien con agua templada.

La temperatura del agua no debe superar los 40°C. Después de haberlo lavado, deje que se seque completamente antes de volverlo a colocar en su sitio.

# Para períodos prolongados de inactividad

- Después de haber desenchufado el aparato de la corriente, vacíe el depósito.
- Limpie el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.
- Cubra el aparato con una bolsa de plástico para protegerlo contra el polvo.

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación	Véase la placa de las características
Potencia absorbida	"
Potencia máxima absorbida	"
Dispositivo de descarche	Sí
Higrómetro	Sí
Velocidad del ventilador	2
Filtro de aire	Sí
Límites de funcionamiento:	
Temperatura	(5°C - 32°C)
humedad relativa	30-90%

# SI ALGO NO FUNCIONA

Realice los siguientes controles antes de llamar al centro de asistencia técnica autorizado de su zona.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
El aparato funciona en deshu- midificación pero no disminuye la humedad.	El filtro está obstruido.	Limpie el filtro.
	La temperatura o la humedad en la habitación son demasia- do bajas.	Es normal que, en determina- das condiciones, el aparato no deshumidifique (en algunos casos, le aconsejamos calen- tar el ambiente que quiere deshumidificar).
	La habitación es demasiado grande para la capacidad de deshumidificación del aparato.	destrumenter).
	En la habitación hay demasiadas fuentes de humedad (ollas hirviendo, etc).	
	El valor de humedad progra- mado es demasiado alto.	Disminuya el valor de humedad programado.
El aparato no funciona durante aprox. 3 minutos desde que se enciende de nuevo y en el display se ve	Ha intervenido correctamente el dispositivo de seguridad del aparato.	Espere que pasen 3 minutos.
En el display aparece " 🎝 "	El depósito no está colocado.	Vuelva a colocar el depósito.
<u> </u>	El depósito está lleno.	Vacíe el depósito.
	El depósito está colocado	Colóquelo correctamente.
En el display aparece " En el display aparece "E2"/"E3"	incorrectamente.  La temperatura en la habitación es muy baja.	Aumente la temperatura ambiente.
	Uno de los sensores del apara- to está averiado, o la humedad en la habitación es demasiado baja o demasiado alta para ser detectada correctamente.	Coloque el aparato en otra habitación, con un nivel de humedad comprendido entre los límites indicados en el párrafo "Características técnicas", para verificar si el aparato reanuda el funcionamiento. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia.